

Súd: Okresný súd Dolný Kubín
Spisová značka: 6C/62/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5413202000
Dátum vydania rozhodnutia: 05. 06. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Veselá
ECLI: ECLI:SK:OSDK:2013:5413202000.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dolný Kubín samosudkyňou JUDr. Janou Veselou v právnej veci navrhovateľa: CEE COLLECT FUND 1 LTD, so sídlom Agiou Nikolaou, 67-69, 1 st floor, Flat/Office 103, Egkomi, 2408, Nikózia, Cyprus, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Ministerstva obchodu, priemyslu a turizmu, Odbor Obchodného registra a súdneho správcu Nikózia, reg. číslo HE 308237, zastúpená Advokátskou kanceláriou Gallo s.r.o., so sídlom v Martine, Jilemnického 30, IČO: 36 715 352, proti odporcovi: M. P., nar. XX.XX.XXXX, bytom H. XXX, v konaní o zaplatenie 422,17 eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 422,17 eur s 9,5%-ným úrokom z omeškania ročne od 21.10.2011 do zaplatenia, to všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Odporca je p o v i n n ý nahradiť navrhovateľovi trovy právneho zastúpenia vo výške 30,- eur a ďalšie trovy konania vo výške 25,- eur, ktoré je p o v i n n ý zaplatiť právnomu zástupcovi navrhovateľa, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

odôvodnenie:

Návrhom, doručeným tunajšiemu súdu dňa 22.04.2013, sa navrhovateľ voči odporcovi domáhal zaplatenia sumy 422,17 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,50% p.a. zo sumy 422,17 eur od 21.10.2011 do zaplatenia a náhrady trov konania.

Návrhom odôvodnil tým, že odporca dňa 23.10.2008 uzatvoril so R. Ú. T. I..J., J. F. R., I..J., O.: XX XXX XXX, J. J.Í. E. F. X, XXX XX T., W. R. Z. S. T. O., Z.: J., R. Č.: XXX/B ako pôvodným veriteľom (ďalej len "pôvodný veriteľ") zmluvu (ďalej len "Zmluva") na základe ktorej sa pôvodný veriteľ zaviazal poskytnúť odporcovi spotrebný úver vo výške 444,80 eur (ďalej len "Úver"). Úver bol odporcovi pôvodným veriteľom poskytnutý dňa 14.11.2008, a to bezhotovostným prevodom, o čom navrhovateľ súdu predložil potvrdenie o čerpaní Úveru odporcom. Odporca podpisom Zmluvy vyslovil súhlas so všeobecnými obchodnými podmienkami pôvodného veriteľa na poskytnutie spotrebných úverov, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy (ďalej len "VOP"). Odporca sa Zmluvou zaviazal Úver poskytnutý pôvodnému veriteľovi vrátiť späť za podmienok a v lehote v Zmluve uvedenej. Zároveň sa odporca podpisom Zmluvy zaviazal pôvodnému veriteľovi uhradiť riadne úroky vo výške a za podmienok v nej dohodnutých. Rovnako sa odporca podpisom Zmluvy zaviazal pôvodnému veriteľovi uhradiť i poplatok za správu Úveru vo výške a v lehote v Zmluve uvedenej. Pôvodný veriteľ svoj záväzok mu vyplývajúci zo Zmluvy splnil riadne a včas, t.j. odporcovi poskytol Úver v dohodnutej výške a v dohodnutom termíne. Nakoľko odporca svoj záväzok zo Zmluvy na vrátenie Úveru v dohodnutých splátkach pôvodnému

veriteľovi nespĺnil riadne a včas, navrhovateľ písomne vyzval odporcu na splnenie neuhradenej splatnej splátky (ďalej len "Výzva"). Ku dňu 20.08.2012 pôvodný veriteľ evidoval voči odporcovi pohľadávku vo výške 422,17 eur (ďalej len "pohľadávka"). Na základe zmluvy o postúpení pohľadávky uzatvorenej medzi pôvodným veriteľom a navrhovateľom ako novým veriteľom zo dňa 20.08.2012 (ďalej len "Zmluva o postúpení") došlo k postúpeniu pohľadávky pôvodného veriteľa voči odporcovi (vrátane jej príslušenstva) na navrhovateľa. Vzhľadom na vyššie uvedené navrhovateľ k dnešnému dňu eviduje voči odporcovi pohľadávku vo výške istiny v celkovej výške 422,17 eur. Základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky podľa údajov uvedených na webovej stránke Národnej banky Slovenska bola v čase konečnej splatnosti úveru vo výške 9,50%. Z vyššie uvedeného ustanovenia Nariadenia vlády berúc do úvahy základnú úrokovú sadzbu Európskej centrálnej banky aktuálnu v čase konečnej splatnosti Úveru vyplýva, že zákonná výška úrokov z omeškania je 9,50% p.a. Vzhľadom na vyššie uvedené si navrhovateľ týmto podaním uplatňuje zákonné úroky z omeškania vo výške 9,50 % ročne zo sumy istiny vo výške 422,17 eur od 21.10.2011 až do zaplatenia.

Súd na prejednanie veci nariadil pojednávanie, ktoré vykonal v neprítomnosti účastníkov konania a zástupcu navrhovateľa, keď zástupcovi navrhovateľa a odporcovi bolo predvolanie doručené dňa 22.05.2013. Zástupca navrhovateľa súdu oznámil, že netrvá na svojej osobnej účasti na pojednávaní. Odporca o odročenie pojednávania nežiadal.

Pred pojednávaním, dňa 31.05.2013, bolo súdu doručené podanie odporcu, v ktorom uviedol, že menovanú spoločnosť nepozná, nemal s ňou nič spoločného, ani o nej v živote nepočul. Ďalej uviedol, že jeho zdravotný stav, aký je taký, ale mu to nevyhovuje, rok nikde nepracuje, neberie sociálne dávky, takže si chodí vybavovať prácu. V jeho veku a na jeho zdravotný stav nemá nikto o neho záujem.

Na základe výzvy súdu zo dňa 20.05.2013 navrhovateľ oznámil, že v zmysle zmluvy o poskytnutí úveru mal odporca splácať úver v pravidelných 35 mesačných splátkach po 16,68 eur, t.j. spolu mal uhradiť sumu 583,80 eur. Z prehľadu histórie transakcií na bežnom účte, ktorý súdu predložili ako prílohu k žalobnému návrhu vyplýva, že odporca uhradil z uvedenej zmluvy sumu 50,28 eur. Na základe vyššie uvedeného zostalo odporcovi uhradiť sumu 533,52 eur. Navrhovateľ v tomto konaní žiada menej, než na čo má nárok, nakoľko si uplatňuje len sumu 422,17 eur, t.j. žalovaná suma neobsahuje žiadne poplatky za upomienky, ani žiadne iné poplatky. Zároveň predkladá prílohu k zmluve o postúpení pohľadávok zo dňa 21.08.2012, v ktorej je na str. 3 uvedená výška pohľadávky, ktorá bola postúpená na navrhovateľa, a to v sume 861,85 eur. Z uvedenej strany vyplýva, že predmetom konania je nárok navrhovateľa len na zaplatenie istiny vo výške 422,17 eur. Ako vyplýva zo žalobného návrhu z bodu IV. navrhovateľ žiada zákonný úrok odo dňa nasledujúceho po konečnej splatnosti úveru. Posledná anuitná splátka bola v zmysle zmluvy o poskytnutí úveru splatná dňa 20.10.2011, na základe uvedeného navrhovateľ žiada úrok od 21.10.2012. K ukončeniu zmluvy došlo po splatnosti poslednej predpísanej splátky. Úverový účet odporcu bol zrušený ku dňu 19.06.2009, nakoľko odporca od marca 2009 neuhradil už žiadnu predpísanú splátku.

Vzhľadom na skutočnosť, že sa na pojednávanie nedostavila žiadna z predvolaných osôb, súd na pojednávaní vykonal dokazovanie, ktoré spočívalo výlučne v dokazovaní listinnými dokladmi.

Na základe takto vykonaného dokazovania súd zistil nasledovný skutkový a právny stav.

Dňa 23.10.2008 odporca uzavrel J. R. Ú. T. I. J., O.: XX XXX XXX, J. J. R. T., E. F. X Zmluvu o poskytnutí spotrebného úveru č. XXXXLCLXXXXXXXX, ktorej predmetom bolo poskytnutie úveru vo výške 13.400,- Sk (444,80 eur), ktorý sa odporca zaviazal vrátiť, ako aj zaplatiť úroky a splniť ďalšie záväzky podľa tejto zmluvy. Úroková sadzba bola dohodnutá ako pevná, vo výške 18,9%. Splácanie bolo dohodnuté v 35 splátkach po 502,54 Sk (16,68 eur), so splatnosťou prvej splátky 20.12.2008 a poslednej 20.10.2011 s tým, že bola dohodnutá forma splácania bankovým inkasom z osobného účtu. V zmluve je uvedená ročná percentuálna miera nákladov (30,22%), celkové náklady dlžníka (45.228,60 Sk) a výška úrokov s poplatkami (31.828,60 Sk), ako aj priemerná ročná percentuálna miera nákladov 69,84 %. Ďalej boli v zmluve uvedené poplatky platné ku dňu uzavretia zmluvy, a to za vedenie úverového účtu (55,- Sk mesačne), poplatok za poskytnutie úveru (bez poplatku), poplatok za I. upomienku (200,- Sk), poplatok za každú ďalšiu upomienku (1.000,- Sk). Z prehľadu histórie transakcií na úverovom účte (č.l. 5 spisu) k uvedenej zmluve vyplýva, že k čerpaniu celého úveru vo výške 15.000,- Sk došlo 14.11.2008 (tak ako bolo dohodnuté v zmluve) a odporca uskutočnil nasledovné úhrady: dňa 11.12.2011 vo výške 505,- Sk (16,76 eur), dňa 11.02.2009 vo výške 16,76 eur a dňa 11.03.2009 vo výške 16,76 eur. Uvedené

úhrady spolu predstavujú, navrhovateľom tvrdenú, sumu 50,28 eur. Z predmetného prehľadu histórie transakcií vyplýva, že účet k úverovej zmluve bol vedený do júna 2009, čo navrhovateľ odôvodňoval tým, že odporca od marca 2009 neuhradil už žiadnu predpísanú splátku. Z vykonaného dokazovania nevyplývalo, že by nejakým spôsobom došlo k ukončeniu zmluvy, resp., že by nastala nejaká skutočnosť, ktorá by mala za následok inú splatnosť úveru, než aká bola pôvodne dohodnutá v úverovej zmluve (35 splátok od 20.12.2008 do 20.10.2011). Na základe uvedeného súd vychádzal z toho, že odporcovi trvá záväzok na zaplatenie nezaplatených splátok, ktorých splatnosť nastala pred dňom 21.10.2011. Ako už bolo uvedené odporca mal zaplatiť 35 splátok po 16,68 eur, čo predstavuje sumu 583,80 eur. Zaplatil však len sumu 50,28 eur. Rozdiel medzi sumou 583,80 eur a 50,28 eur predstavuje 533,52 eur. Pokiaľ sa potom navrhovateľ domáhal zaplatenia sumy 422,17 eur, teda menšej než predstavuje suma nezaplatených a splatných splátok, súd jeho návrhu vyhovel, keďže nemal preukázané, že by odporca uhradil inú sumu, než aká vyplýva z prehľadu transakcií na úverovom účte. Ako už bolo uvedené, odporca čerpal úver vo výške 13.400,- Sk (444,80 eur) a zaplatil 50,28 eur. Ak by sa celá ním zaplatená suma započítala na úhradu istiny, zostatok istiny by predstavoval 394,52 eur. Ak potom navrhovateľ žiada zaplatenie sumy 422,17 eur, žiada o 27,65 eur viac ako bola suma úveru poskytnutého úveru. Z listinného dokladu na č.l. 53-54 spisu vystaveného R.s. k dátumu 12.06.2012 vyplýva, že zo sumy 50,28 eur bolo na istinu započítaných 22,63 eur, pretože v tomto doklade je uvedený zostatok istiny práve v žalovanej sume 422,17 eur. K žiadanej sume 422,17 eur súd priznal v súlade s návrhom 9,5% úrok z omeškania ročne, a to počnúc dňom 21.10.2011, keďže dňa 20.10.2011, kedy bola splatná posledná splátka úveru bol odporca nepochybne v omeškaní so splatením poslednej a jej predchádzajúcich splátok.

Pri rozhodovaní o priznaní žalovanej sumy 422,17 eur súd aplikoval ustanovenia § 497 a nasl. Obchodného zákonníka v spojení s ustanoveniami zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, keďže R. a.s. poskytla úver v rámci svojho podnikania a odporcovi bol úver poskytnutý na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania. Na základe uvedeného nejde len o úverovú zmluvu podľa Obchodného zákonníka, ale aj o zmluvu o spotrebiteľskom úvere, teda o druh spotrebiteľskej zmluvy. S ohľadom na uvedené, súd preskúmal, či predmetná zmluva o poskytnutí spotrebného úveru spĺňa náležitosti vyžadované zákonom č. 258/2001 Z.z. a zistil, že bola dodržaná predpísaná písomná forma zmluvy, navrhovateľovi možno priznať v rámci dlžných splátok úrok z úveru, pretože úrok je uvedený v zmluve a súčasne v zmluve je uvedená správna RPNM, takisto je v zmluve uvedená suma, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, ako aj výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) zákona (celkové náklady spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským úverom, všetky náklady vrátane úroku a poplatkov, ktoré sú spojené s poskytnutím spotrebiteľského úveru). Poplatky za upomienky, ktorých výška sa súdu javí ako neprimeraná - 200,- Sk za prvú upomienku a 1.000,- Sk za každú ďalšiu upomienku, navrhovateľ priznať nežiadal, o týchto nárokoch tak súd nerozhodoval a preto neprijateľnosť dojednania o nich nevyslovoval vo výroku rozsudku. Zhrnúc doteraz uvedené, predmetom konania bolo zaplatenie dlžných splátok úveru pozostávajúcich z istiny a úroku. Vzhľadom na primeranosť dohodnutého úroku z úveru vo výške 18,9% ročne, súd dospel k záveru, že uplatňované nároky, vrátane úroku z omeškania, ktorý bol žiadaný v súlade s ust. § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., nie sú v rozpore s ustanoveniami na ochranu spotrebiteľa.

Pokiaľ ide o aktívnu legitímáciu navrhovateľa, táto vyplýva z oznámenia VÚB, a.s. o postúpení pohľadávky vyhotoveným dňa 23.08.2012 (č.l. 6 spisu) v spojení so Zmluvou o postúpení pohľadávok, ktorú s navrhovateľom ako postupníkom R., a.s. uzavrela, ako postupca, dňa 14.08.2012 (č.l. 9 až 26 spisu).

Vo vzťahu k obrane odporcu, že navrhovateľa vôbec nepozná a nemá s ním nič spoločného, súd odkazuje na vyššie uvedenú zmluvu o postúpení pohľadávky, v zmysle ktorej pohľadávka zo zmluvy o poskytnutí spotrebného úveru č.XXXXLCLXXXXXXXXX uzavretej medzi odporcom a R., I..J.. dňa 28.10.2008, prešla z R., I..J.. na navrhovateľa.

Pokiaľ ide o trovy konania, navrhovateľ bol v konaní plne úspešný a podľa ust. § 142 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku mu vznikol nárok na náhradu všetkých účelne vynaložených trov konania. Navrhovateľ za podaný návrh zaplatil súdny poplatok vo výške 25,- eur a ďalšie trovy konania navrhovateľa predstavujú trovy právneho zastúpenia, keďže navrhovateľ bol v konaní zastúpený advokátom. Advokát vo veci urobil dva úkony: 1. prevzatie veci a príprava zastúpenia dňa 04.01.2013, 2. písomné podanie na súd dňa 22.04.2013. Odmena za jeden úkon takejto právnej služby z hodnoty veci

predstavuje 29,88 eur a režijný paušál ku každému z týchto úkonov predstavuje 7,81 eur, čo spolu za dva úkony predstavuje 75,38 eur. 20% DPH, ktorej je advokát platiteľom (č.l. 37 spisu) predstavuje 15,07 eur. Spolu trovy právneho zastúpenia predstavujú sumu 90,46 eur a to v súlade s ust. § 10 ods. 1, § 14 ods. 1 písm. a/, c/, § 16 ods. 3 a § 18 ods. 3 vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z.. Navrhovateľovi však súd nepriznal plnú náhradu trov právneho zastúpenia, keď popri § 142 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku aplikoval aj jeho ust. § 150 ods. 1, nakoľko v súčasnej sociálnej situácii odporcu, ktorý je nezamestnaný a bez príjmu, súd vzhliadol dôvod osobitného zreteľa, pre ktorý trovy právneho zastúpenia priznal len vo výške 30,- eur. Súd je toho názoru, že takýmto rozhodnutím nedôjde k neprimeranému zásahu do majetkových pomerov navrhovateľa, keďže tento je subjektom hromadne vymáhajúcim pohľadávky, ako to vyplýva z obsahu zmluvy o postúpení pohľadávok, ako aj počtu sporov, ktoré inicioval (len) na tunajšom súde. V tejto súvislosti súd poukazuje tiež na to, že zástupca navrhovateľa používa rovnakú predtlač žalobných návrhov, načo súd usudzuje z konaní 6C/54/2012, 6C/65/2012, 6C/76/2012, ktoré sa od seba líšia len vo vpísaní minimálnych údajov, teda nešlo o právne nijako náročnú činnosť. Odmenu za takéto úkony, a podobný záver možno urobiť aj ohľadom úkonu - prevzatie veci a prípravy zastúpenia (aj s ohľadom na počet navrhovateľom podávaných žalôb v takmer totožných prípadoch) nemožno v žiadanom rozsahu považovať za účelne vynaložené trovy konania.

Priznané trovy konania je odporca povinný zaplatiť právnemu zástupcovi navrhovateľa s poukazom na ust. § 149 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku.

Poučenie:

P o u č e n i e: Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Dolný Kubín (§ 204 ods. 1 O.s.p.).

V odvolaní sa musí okrem všeobecných náležitostí podania stanovených v § 42 ods. 3 O.s.p. (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, jeho datovania a podpísania) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O. s. p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O.s.p.).

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

V prípade, že nebude dobrovoľne splnená povinnosť uložená týmto rozhodnutím, môže sa osoba oprávnená z rozhodnutia domáhať uspokojenia svojho nároku návrhom na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona - zák. č. 233/1995 Z.z. v znení neskorších zmien (§ 251 ods. 1 O.s.p.).